FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 172
Enu 109

CINQUIÈME
DU CA

Province Quebec — District No. 172 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Désiré Houle — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. Domicile.	Family, lodging or institution. Famille, pension ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or other local number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour les immigrants arrivés au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
58	58	Berthiaume C. B.	1551 Répentigny	M	chef	m	Mars	1848	63	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
59	59	" Bellicite	"	F	épouse	m	Décembre	1853	57	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
		" Henrie	"	M	fils	c	Avril	1889	22	Quebec			Français	canadien	Cath. Ro.
		" Napoleon	"	M	fils	c	Janvier	1891	20	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Edna Rosa	"	F	fille	c	Mai	1895	15	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
59	59	Legault Camille	1561 "	M	chef	m	Avril	1868	43	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
60	60	" Angèle	"	F	épouse	m	Décembre	1872	38	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
60	60	Lespine Odore	"	M	chef	m	Octobre	1881	30	Quebec			Français	canadien	Cath. Ro.
11		" Rosaire	"	M	fils	c	Juin	1903	7	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Jeanne	"	F	fille	c	Juin	1903	7	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Cecile	"	F	fille	c	Avril	1911	1/12	Quebec			Français	canadien	Cath. Ro.
60	61	Couturier Edgar	1565 "	M	chef	m	Mars	1884	27	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
61	62	" Elisabelle	"	F	épouse	m	Décembre	1883	27	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
		" Marcelle	"	F	fille	c	Janvier	1907	3	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
61	62	Rentsmann Alfred	1566 "	M	chef	m	Mars	1868	43	Quebec			Anglaise	Canadien	Methodiste
62	63	" Elisabette	"	F	épouse	m	Septembre	1867	43	Quebec			Anglaise	canadien	Methodiste
		" Wilmie	"	F	fille	c	Avril	1898	12	Quebec			Anglaise	canadien	Methodiste
		" Jean	"	F	fille	c	Octobre	1902	8	Quebec			Anglaise	canadien	Methodiste
		Temple Gladie	"	F	Employeuse	c	Mai	1886	25	Quebec			Anglaise	Canadienne	Methodiste
62	63	Tracy Wilbert	1571 "	M	chef	m	Février	1872	39	Angleterre	1905		Anglais	Anglais	Cath. Ro.
63	64	" Henriette	"	F	épouse	m	Juillet	1873	38	Angleterre			Anglaise	Anglais	cath. Ro.
		" Doris	"	F	fille	c	Avril	1893	17	Angleterre			Anglaise	Anglaise	Cath. Ro.
		" Rosetta	"	F	fille	c	Février	1895	15	Angleterre			Anglaise	Canadienne	cath. Ro.
		" W. Patrick	"	M	fils	c	Août	1896	14	Angleterre			Anglais	Anglaise	cath. Ro.
		" Ethel	"	F	fils	c	Janvier	1902	9	Angleterre			Anglaise	Anglaise	cath. Ro.
		" James	"	M	fils	c	Septembre	1903	7	Angleterre			Anglais	Anglais	cath. Ro.
		" F. Edmard	"	M	fils	c	Août	1905	5	Angleterre			Anglais	Anglais	cath. Ro.
		" Dabrel	"	M	fils	c	Décembre	1909	1	Quebec			Anglaise	Canadienne	Cath. Ro.
		Oydenhand Patrick	"	M	beau père	c	Août	1873	12	Angleterre	1907		Anglais	Anglais	Cath. Ro.
		" Ricards	"	F	Employeuse	c	Janvier	1891	20	Angleterre	1907		Anglaise	Anglaise	cath. Ro.
63	64	Martimbeau Jos	1445 "	M	chef	m	Mars	1871	40	Quebec			Canadien	Canadien	Cath. Ro.
64	65	" Rosalie	"	F	épouse	m	Mai	1873	38	Quebec			Français	canadienne	cath. Ro.
		" Fergel	"	M	fils	c	Octobre	1893	15	Quebec			Français	Canadien	Cath. Ro.
		" Arthur	"	M	fils	c	Juillet	1895	13	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Armand	"	M	fils	c	Juin	1900	10	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Marie Blanche	"	F	fille	c	Décembre	1903	7	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Juliette	"	F	fille	c	Avril	1905	5	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
		" Peregina	"	F	fille	c	Octobre	1907	3	Quebec			Français	canadien	cath. Ro.
65	66	Walcon William	1413 "	M	chef	m	Mars	1881	30	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
65	66	" Ethel	"	F	épouse	m	Avril	1884	27	Quebec			Irlandaise	Irlandaise	cath. Ro.
66	67	Bigonesse Aurele	1552 "	M	chef	m	Juin	1858	57	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
67	67	" Emma	"	F	épouse	m	Mars	1865	47	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
		" Louis Jos	"	M	fils	c	Février	1888	23	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
		" Arg Herele	"	M	fils	c	Août	1889	22	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
		" Bondires	"	M	fils	c	Mars	1892	19	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
		" Charlotte	"	F	fille	c	Juillet	1904	6	Quebec			Français	canadienne	cath. Ro.
66	67	Brent Napoleon	1546 "	M	chef	m	Juin	1868	46	Quebec			Français	Canadien	cath. Ro.
67	68	" Hana	"	F	épouse	m	Octobre	1869	41	Quebec			Français	canadienne	cath. Ro.
		" Henriette	"	F	fille	c	Novembre	1897	11	Quebec			Français	Canadienne	cath. Ro.
		" Lucienne	"	F	fille	c	Septembre	1902	8	Quebec			Français	canadienne	cath. Ro.

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (See instructions). Travaillant à son compte (Voir instructions)	State where person is employed, as "at home," "in factory," "on farm," "in mine," etc. Mentionner où la personne travaille, comme "au foyer," "dans une manufacture," "dans une mine," "sur la ferme," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé à quelque emploi ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du salaire par heure lorsque l'emploi est à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur la maladie ou les accidents.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue ordinairement parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over attending College or University. Coût de l'instruction en 1910 pour personnes âgées de 21 ans ou plus, fréquentant un collège ou l'université.	Illiterate. Analphabète.	Specify age wh
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Opticien	10-0-26	par				52	52	54	1200								Yes	Yes	F. A.			
"	"		Eg														Yes	Yes	F.			
Mécaniciens	5-6-43		Eg														Yes	Yes	F.			
Charpentier	10-6-26		Eg		Construction	52		54	550				500.00	10	12.00		Yes	Yes	F. A.			
Apprentie	7-8-86		Eg		Epicerie	52		54	400				500	600.00	12.00		Yes	Yes	F. A.			
Machiniste	52		Eg		Manufacture	52		54	-				100.00	15	5.00		Yes	Yes	F.			
Forgeron	6-6-32		pc		Construction	52		52	1200								Yes	Yes	F.			
"	n-g																Yes	Yes	F.			
Peintre	10-0-12	par			Maisons	52		60	1200								Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																Yes	Yes	F. A.			
Ecolière	n-g															10	Yes	Yes	F.			
"	n-g																		F.			
"	n-g																		F.			
Voyageur	7-4-56		Eg		Machandise	52		48	850				2000	1800	41.00		Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																		F.			
Boucher	10-0-19	par						60					1000	40	42		Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																Yes	Yes	F. A.			
Hygiene	n-g																Yes	Yes	F. A.			
Ecolière	n-g															10	Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																		F.			
Ecolière	n-g															10	Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																Yes	Yes	F. A.			
Forgeron	11-6-31		Eg		Construction	52		54	450								Yes	Yes	F. A.			
"	7-6-42		Eg		Manufacture	52		54	150								Yes	Yes	F.			
Commis	10-6-52		Eg		Marchandise	52		54	1800				3000	40	48.00		Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																Yes	Yes	F. A.			
Ecolier	n-g															10	Yes	Yes	F. A.			
Ecolier	n-g															10	Yes	Yes	F. A.			
Ecolier	n-g															10	Yes	Yes	F. A.			
Ecolière	n-g															10	Yes	Yes	F.			
"	n-g																		F.			
"	n-g																		F.			
Commis	10-6-36		Eg		Ferronnerie	52		54	800								Yes	Yes	F. A.			
"	n-g																Yes	Yes	F. A.			
Médicin	9-0-24		pc			52			2000				5000	51	75.00		Yes	Yes	F. A.			
Ménagère	n-g																		F.			
Architecte	9-6-13		Eg			52		48	525				3500	25	18.40	8	Yes	Yes	F. A.			
Etudiant	n-g					52		42					2000	12	63.00		Yes	Yes	F. A.			
Commis	10-6-36		W		Epicerie	52		60	625				1000	19	27.00		Yes	Yes	F. A.			
Etudiante	n-g				Académie											10	Yes	Yes	F. A.	60.00		
Ajusteur	9-6-52		Eg		Manufacture	52		48	800				4000	41	16.60		Yes	Yes	F. A.			
Ménagère	n-g												100.00	41	8.20		Yes	Yes	F. A.			
Ecolier	n-g												100.00	11	8.20	10	Yes	Yes	F. A.			
Ecolière	n-g												100.00	8	8.20	10	Yes	Yes	F. A.			

16.900 1300 37380